

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## 1.) Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

### Angaben zum Produkt

#### Handelsname

**Chinoseptan-Puderspray**

#### Verwendung

Zur Trockendesinfektion von Gegenständen

### Angaben zum Hersteller / Lieferant

#### Adresse

Agrochemica GmbH  
Leerkämpe 6 A  
28259 Bremen

Telefon-Nr. 0049 (0)421 - 5 72 92-0

Fax-Nr. 0049 (0)421 - 5 72 92-19

#### Auskunftgebender Bereich / Telefon

+49 (0)421 - 5 72 92-0

#### Notruf-Telefon

+49 (0)551 - 1 92 40 (Giftinformationszentrum Nord)

## 2.) Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### Chemische Charakterisierung

Puderspray zur Trockendesinfektion

### Gefährliche Inhaltsstoffe

#### PROPAN

EG-Nr.	200-827-9	Index-Nr.	601-003-00-5	CAS-Nr.	74-98-6
Konzentration	> 30	< 50	Gew%		
Einstufung	F+; R12				
Gefahrensymbole	F+	R-Sätze	12		

#### BUTAN

EG-Nr.	203-448-7	Index-Nr.	601-004-00-0	CAS-Nr.	106-97-8
Konzentration	> 30	< 50	Gew%		
Einstufung	F+; R12				
Gefahrensymbole	F+	R-Sätze	12		

#### ZINKOXID

EG-Nr.	215-222-5	Index-Nr.	030-013-00-7	CAS-Nr.	1314-13-2
Konzentration	> 10	< 30	Gew%		
Einstufung	N; R50/53				
Gefahrensymbole	N	R-Sätze	50/53		

#### NAPHTHA (ERDOEL), MIT WASSERSTOFF BEHANDELTE, LEICHTE

EG-Nr.	265-151-9	Index-Nr.	649-328-00-1	CAS-Nr.	64742-49-0
Konzentration	> 10	< 30	Gew%		
Einstufung	F; R11 Xn; R65 Xi; R38 N; R51/53 R67				
Gefahrensymbole	F, Xn, N	R-Sätze	11-38-51/53-65-67		

#### Bis(8-hydroxychinoly)sulfat, Monokaliumsalz

EG-Nr.	239-133-6	Index-Nr.	-	CAS-Nr.	15077-57-3
Konzentration	> 1	< 5	Gew%		
Einstufung	Xn; R20/21/22				
Gefahrensymbole	Xn	R-Sätze	20/21/22		

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## Cetylpyridiniumchlorid

EG-Nr.	204-593-9	Index-Nr.	-	CAS-Nr.	123-03-5
Konzentration	< 0,5			Gew%	
Einstufung	T+; R26	T; R25	Xi; R36/37/38	N; R50/53	
Gefahrensymbole	T+, N	R-Sätze	25-26-36/37/38-50/53		

### 3.) Mögliche Gefahren

#### Einstufung

F+; R12	Hochentzündlich.
Xn; R20	Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
N; R51/53	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
R67	Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

#### Gefahrensymbole

F+	Hochentzündlich
Xn	Gesundheitsschädlich
N	Umweltgefährlich

#### R-Sätze

12	Hochentzündlich.
20	Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
51/53	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
67	Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

#### Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt

Bei und auch nach Anwendung Bildung explosionsfähiger Gemische mit Luft möglich.

### 4.) Erste-Hilfe-Maßnahmen

#### Allgemeine Hinweise

Bei Auftreten von Symptomen oder in Zweifelsfällen Arzt hinzuziehen. Bei Bewusstlosigkeit keine Verabreichung über den Mund. Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

#### Nach Einatmen

Frischlufzufuhr, Betroffenen in Ruhelage bringen und warm halten. Bei unregelmäßiger Atmung/Atemstillstand: künstliche Beatmung. Bei Bewusstlosigkeit in stabile Seitenlage bringen und ärztlichen Rat einholen.

#### Nach Hautkontakt

Benetzte Haut mit Wasser und Seife reinigen oder geeignetes Reinigungsmittel benutzen. Keine Lösemittel oder Verdünnungen verwenden !

#### Nach Augenkontakt

Kontaktlinsen entfernen, Augenlider geöffnet halten und mindestens 10 Minuten lang reichlich mit sauberem, fließendem Wasser spülen. Augenarzt aufsuchen.

#### Nach Verschlucken

Kein Erbrechen einleiten. Sofort Arzt hinzuziehen. Bewusstlosen Personen darf nichts eingeflößt werden. Betroffenen ruhig halten.

### 5.) Maßnahmen zur Brandbekämpfung

#### Geeignete Löschmittel

Schaum (alkoholbeständig), Kohlendioxid, Pulver, Sprühnebel (Wasser)

#### Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel

Wasservollstrahl

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## **Besondere Gefährdung durch den Stoff oder das Produkt selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase**

Bei Brand entsteht dichter, schwarzer Rauch. Das Einatmen gefährlicher Zersetzungsprodukte kann ernste Gesundheitsschäden verursachen.

Durch Hitzeeinwirkung besteht Berstgefahr der Aerosolpackungen.

Bei Brand kann freigesetzt werden:

Stickoxide (NO<sub>x</sub>)

Chlorwasserstoff ( HCl )

## **Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung**

Ggf. Atemschutzgerät erforderlich.

## **Sonstige Angaben**

Gefährdete Behälter bei Brand mit Wasser kühlen. LÖSCHWASSER NICHT IN DIE KANALISATION GELANGEN LASSEN !!

## **6.) Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

### **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen**

Von Zündquellen fernhalten und Raum gut lüften. Dämpfe nicht einatmen. Schutzvorschriften (siehe Kapitel 7 und 8) beachten.

### **Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Bei der Verschmutzung von Flüssen, Seen oder Abwasserleitungen entsprechend den örtlichen Gesetzen die jeweils zuständigen Behörden in Kenntnis setzen.

### **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme**

Ausgetretenes Material mit unbrennbarem Aufsaugmittel (z.B. Sand, Erde, Kieselgur, Vermiculite) eingrenzen und zur Entsorgung nach den örtlichen Bestimmungen in den dafür vorgesehenen Behältern sammeln (siehe Kap. 13). Vorzugsweise mit Reinigungsmittel säubern, möglichst keine organischen Lösemittel benutzen.

## **7.) Handhabung und Lagerung**

### **Handhabung**

#### **Hinweise zum sicheren Umgang**

Die Bildung entzündlicher und explosionsfähiger Lösemitteldämpfe in der Luft und ein Überschreiten der Luftgrenzwerte vermeiden. Das Material nur an Orten verwenden, bei denen offenes Licht, Feuer und andere Zündquellen ferngehalten werden. Gesetzliche Schutz- und Sicherheitsvorschriften befolgen.

#### **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz**

Lösemitteldämpfe sind schwerer als Luft und breiten sich über dem Boden aus. Dämpfe bilden zusammen mit Luft ein explosives Gemisch.

### **Lagerung**

#### **Anforderung an Lagerräume und Behälter**

Lagerräume gut belüften. TRG 300 beachten

#### **Zusammenlagerungshinweise**

Von stark sauren und alkalischen Materialien sowie Oxidationsmitteln fernhalten.

#### **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen**

Stets in Behältern aufbewahren, die dem Originalgebinde entsprechen. Hinweise auf dem Etikett beachten. Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Behälter trocken, an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren. Vertriebsläger von mehr als 500 Aerosoldosen sind nach § 24 der Druckbehälterverordnung anzeigepflichtig.

#### **VCI-Lagerklasse**

2b

Druckgaspackungen (Aerosoldosen)

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## Empfohlene Lagertemperatur

Wert 20 - 25 °C

## 8.) Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

### Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen.

Für gute Lüftung sorgen. Dies kann durch lokale oder Raumabsaugung erreicht werden. Falls dies nicht ausreicht, um die Lösemitteldampfkonzentration unter den Luftgrenzwerten zu halten, muss ein geeignetes Atemschutzgerät getragen werden.

### Expositionsgrenzwerte

#### PROPAN

CAS-Nr. 74-98-6  
EG-Nr. 200-827-9

#### TRGS 900

Propan  
Wert 1800 mg/m<sup>3</sup> 1000 ml/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung 4

#### BUTAN

CAS-Nr. 106-97-8  
EG-Nr. 203-448-7

#### TRGS 900

Butan  
Wert 2400 mg/m<sup>3</sup> 1000 ml/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung 4

#### ZINKOXID

CAS-Nr. 1314-13-2  
EG-Nr. 215-222-5

#### TRGS 900

Zinkoxid  
Rauch, alveolengängige Fraktion  
Wert 5 mg/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung 4

### KOHLENWASSERSTOFFGEMISCHE, AROMATENFREI ODER ENTAROMATISIERT (TRGS 900, GRUPPE 1, ENTHÄLT: < 1 % AROMATEN, < 5 % N-HEXAN, < 25 % CYCLO-/ISOHEXANE)

#### MAK (TRGS 900)

Wert 200 ml/m<sup>3</sup> 1000 mg/m<sup>3</sup>  
Spitzenbegrenzung Überschreitungsfaktor 4

### Persönliche Schutzausrüstung

#### Atemschutz

Liegt die Lösemittelkonzentration über den Luftgrenzwerten, so muss ein für diesen Zweck zugelassenes Atemschutzgerät getragen werden. Halbmasken mit Kombinationsfilter mind. Filterklasse A1P2 oder fremdbelüftete Atemschutzmasken. Ein Verzeichnis zertifizierter Atemschutzgeräte existiert als BGI 693 beim Hauptverband der Berufsgenossenschaft.

#### Handschutz

Als Spritzschutz: Schutzhandschuhe aus Nitril, Neopren oder Polivinylalkohol tragen. Bei längerem oder wiederholtem Kontakt: zusätzlich Schutzcremes für die Hautflächen, die mit dem Produkt in Kontakt kommen können. Empfehlungen der Hersteller beachten.

#### Augenschutz

Zum Schutz gegen Lösemittelspritzer Schutzbrille tragen.

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## Körperschutz

Tragen antistatischer Kleidung aus Naturfaser (Baumwolle) oder hitzebeständiger Synthetikfaser.  
Nach Kontakt Hautflächen gründlich waschen.

## Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen

Bei der Arbeit nicht Essen und Trinken - Nicht Rauchen.

## 9.) Physikalische und chemische Eigenschaften

### Allgemeine Angaben

Form	Aerosol
Farbe	gelblich
Geruch	lösemittelartig

### Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

#### Explosionsgrenzen

Obere Explosionsgrenze	11	Vol-%
Untere Explosionsgrenze	1,5	Vol-%

#### Dichte

Wert	0,667	g/cm <sup>3</sup>
------	-------	-------------------

#### Wasserlöslichkeit

Bemerkung	unlöslich
-----------	-----------

## 10.) Stabilität und Reaktivität

### Zu vermeidende Bedingungen

Bei Anwendung der empfohlenen Vorschriften zur Lagerung und Handhabung stabil (siehe Abschnitt 7).

### Zu vermeidende Stoffe

Von stark sauren und alkalischen Materialien sowie Oxidationsmitteln fernhalten, um exotherme Reaktionen zu vermeiden.

### Gefährliche Zersetzungsprodukte

Bei Brand kann freigesetzt werden: Kohlenmonoxid und Kohlendioxid; Stickoxide ( NOx ); Chlorwasserstoff ( HCl )

## 11.) Angaben zur Toxikologie

### Erfahrungen aus der Praxis

Das Einatmen von Schadstoffanteilen oberhalb der Luftgrenzwerte kann zu Gesundheitsschäden führen, wie Reizung der Schleimhäute und Atmungsorgane und Schädigung von Leber, Nieren und des zentralen Nervensystems. Anzeichen dafür sind: Kopfschmerzen, Schwindel, Müdigkeit, Muskelschwäche, Benommenheit und in schweren Fällen Bewusstlosigkeit.  
Längerer oder wiederholter Kontakt mit dem Produkt führt zu Entfetten der Haut und kann nichtallergische Kontakthautschäden(Kontaktdermatitis) und/oder Schadstoffresorption verursachen.  
Lösemittelspritzer können Reizungen und reversible Schäden am Auge verursachen.

### Sonstige Angaben (Kapitel 11.)

Die toxikologische Einstufung des Produktes wurde aufgrund der Ergebnisse des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## 12.) Angaben zur Ökologie

### Allgemeine Hinweise / Ökologie

Es sind keine Angaben über das Produkt vorhanden. Enthaltene umweltgefährdende Bestandteile sind in Kap. 2 (gefährliche Inhaltsstoffe) aufgeführt.  
Nicht in Gewässer oder Kanalisation gelangen lassen.

## 13.) Hinweise zur Entsorgung

### Produkt

Abfallschlüssel 200122 Aerosole  
Die aufgeführte(n) Abfallschlüsselnummer(n) gemäß europäischem Abfallkatalog (AVV) gelten als Empfehlung. Eine endgültige Festlegung muß in Abstimmung mit dem regionalen Entsorger erfolgen.  
Nur vollständig entleerte Aerosoldosen zur Wertstoffsammlung geben!

### Verpackung

Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwendung zugeführt werden.  
Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind in Abstimmung mit dem regionalen Entsorger zu entsorgen.

## 14.) Angaben zum Transport

### Landtransport ADR/RID

Klasse	2	Klassifizierungscode	5F
Verpackungsgruppe	--		
Gefahrzettel	2.1		
UN-Nummer	1950		
Bezeichnung des Gutes	Druckgaspackungen, entzündbar		

### Seeschifftransport IMDG

Klasse	2
Verpackungsgruppe	--
UN-Nummer	1950
Proper shipping name	Aerosols
EmS	F-D, S-U
MARPOL	-
Label	2.1
Bemerkung	Die Außenverpackungen (Kisten oder Kartons) müssen mindestens den Vorschriften der Verpackungsgruppe II entsprechen.

### Lufttransport ICAO/IATA

Klasse	2.1
Verpackungsgruppe	--
UN-Nummer	1950
Proper shipping name	Aerosols, flammable
Label	2.1
Bemerkung	Die Außenverpackungen (Kisten oder Kartons) müssen mindestens den Vorschriften der Verpackungsgruppe II (IATA-Vorschrift 5.0.2 VP203) entsprechen.

## 15.) Vorschriften

### Kennzeichnung gemäß EG-Richtlinien

Das Produkt ist nach EG-Richtlinie 1999/45/EG eingestuft und gekennzeichnet.

### Gefahrensymbole

F+	Hochentzündlich
Xn	Gesundheitsschädlich
N	Umweltgefährlich

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## Gefahrenbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung, enthält:

Cetylpyridiniumchlorid

### R-Sätze

- |       |  |
|-------|--|
| 12    | Hochentzündlich.   |
| 20    | Gesundheitsschädlich beim Einatmen.  |
| 51/53 | Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| 67    | Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.                                |

### S-Sätze

- |       |   |
|-------|---|
| 2     | Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.   |
| 16    | Von Zündquellen fernhalten --- Nicht rauchen.   |
| 23.4  | Aerosol nicht einatmen.   |
| 29    | Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  |
| 36/37 | Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.  |
| 51    | Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  |
| 61    | Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen / Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen. |

### Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen

- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.
- Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.

### Angaben gemäß Richtlinie 98/8/EG, Art. 20, Abs. 3 a), g):

Cetylpyridiniumchlorid 0,17 Gew-%

### Beschäftigungsbeschränkung.

Die dem Schutz vor Gefahrstoffen dienenden Beschäftigungsbeschränkungen nach Mutterschutzrichtlinienverordnung und Jugendarbeitsschutzgesetz sind zu beachten.

### Nationale Vorschriften

#### Wassergefährdungsklasse

Klasse	2
Quelle	Einstufung gemäß VwVwS

## 16.) Sonstige Angaben

### Datenquellen, die zur Erstellung des Datenblattes verwendet wurden:

- EG-Richtlinie 67/548/EG bzw. 99/45/EG in der jeweils gültigen Fassung.
- EG-Richtlinie 2001/58/EG in der jeweils gültigen Fassung.
- EG-Richtlinie 2000/39/EG in der jeweils gültigen Fassung.
- Nationale Luftgrenzwertlisten der jeweiligen Länder in der jeweils gültigen Fassung.
- Transportvorschriften gemäß ADR, RID, IMDG, IATA in der jeweils gültigen Fassung.
- Datenquellen, die zur Ermittlung von physikalischen, toxikologischen und ökotoxikologischen Daten benutzt wurden, sind direkt in den jeweiligen Kapiteln angegeben.

# EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname: Chinoseptan-Puderspray  
Produkt-Nr.: 8412/84121

Version: 3.0.2 / D

Stand: 12.04.2006  
Druckdatum: 12.04.2006

## Relevante R-Sätze (Kapitel 2):

11	Leichtentzündlich.
12	Hochentzündlich.
20/21/22	Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
25	Giftig beim Verschlucken.
26	Sehr giftig beim Einatmen.
36/37/38	Reizt die Augen, Atmungsorgane und die Haut.
38	Reizt die Haut.
50/53	Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
51/53	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
65	Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
67	Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

## Datenblatt ausstellender Bereich

UMCO Umwelt Consult GmbH  
Telefon: 040 / 41 92 13 00 Fax: 040 / 41 92 13 57 e-mail: umco@umco.de

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und Erfahrungen. Das Sicherheitsdatenblatt beschreibt Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Die Angaben haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen.

Änderungen / Textergänzungen:  
Änderungen im Text sind am Seitenrand gekennzeichnet.